

MAGAZINE

50 ans de carrière artistique pour Roger « cha cha » Dulude

■ « La ville de Québec était plus animée, dans les années 60 que bien des grandes villes américaines qui faisaient quatre ou cinq fois sa population. Dans les cabarets, nombreux, se réunissaient les élites de notre société pendant que dans les salles de danse on retrouvait toute une jeunesse qui ne demandait qu'à s'amuser. Les plus grands artistes du monde entier se produisaient dans les rues de Québec... par temps gris, par temps sec ».

Roger Dulude est bien placé pour nous parler du bon vieux temps. Il célébrera prochainement le 50^e anniversaire de sa carrière artistique. Celui qui fut tour à tour danseur, chanteur, animateur, maître de cérémonie, restaurateur, cabaretier et surtout bon vivant avait fait parler de lui pour la première fois, le 25 octobre 1951, dans *La Revue de Granby*.



Pierre Champagne
PChampagne
@lesoleil.com

« Roger Dulude se produira au club Ritz dans quelques numéros de ballet en blanc et noir et danses modernes. » Parce qu'à l'époque, Roger Dulude qui avait décidé de faire carrière dans la danse, avait appris le ballet et tenait un studio de danses modernes à Granby.

Roger Dulude n'a jamais été « une grande vedette » même s'il s'est produit dans quelques États américains et dans quelques îles des tropiques. C'est d'ailleurs dans une de ces îles, plus précisément à Porto Rico qu'il devait hériter du surnom de « cha cha ». Roger « cha cha » Dulude. Dans le cabaret de l'Hôtel Intercontinental où il se produisait à l'époque on l'avait surnommé « The French cha cha Boy » parce que personne ne pouvait prononcer son nom correctement.

Il y a quelques semaines encore, « tcha tcha » était maître de cérémonie, les mercredis et les dimanches, à la brasserie La Bulle sur le boulevard Hamel. S'y produisent des artistes connus comme Jérôme Lemay, Patrick Normand, Patrick Zabbé, Tony Massarelli et même Claude Barzotti. C'est comme dans le temps.

La Bulle vient de changer de propriétaires et la nouvelle patronne, Marie-Christine Demers, connaissait bien « tcha tcha » depuis des lustres; depuis qu'il animait le cabaret « La vie en Rose » du Château Nancy (Auberge des Quatre Chemins) ou sa mère était serveuse au début des années 60. Un superbe cabaret qui pouvait contenir 600 convives sur deux étages. Un cabaret et une salle de danse en même temps. La plus belle salle de la région à l'époque. C'était toujours plein et la bière coulait à flots mais « tcha tcha »

savait maîtriser la place et l'animer correctement sans bavure. Quarante ans plus tard, elle a misé sur lui et M. Dulude en est bien heureux.

« Les temps ont bien changé depuis lors. Les drogues dures ont succédé à la bière et aux cigarettes; les danses en ligne aux lignes de danseuses; les danses à dix aux spectacles des strip-teaseuses, etc. À l'époque, les strip-teaseuses étaient des artistes de calibre international. Elles ne se déshabillaient jamais

Voir DULUDE en B 3 >

En 1962, Roger Dulude animera le cabaret « Sirene Tropicale » du motel Neptune de Sainte-Foy. « J'avais amené avec moi les danseuses de l'hôtel Intercontinental de Porto Rico. Québec n'avait rien à offrir à quiconque... »



Le festival des berlines Acura.



1.6L Edition Spécial

20 000\$

Financement jusqu'à 20000\$

Location de 278\$/mois

Option OS comptant: 328\$/mois

Transport et OS dépôt de sécurité préparé inclus. pour un temps limité.

Incluant: Climatiseur Groupe électrique Radio AM/FM avec lecteur de CD Régulateur de vitesse Moteur VTEC Système d'entrée sans clé et tellement plus...

ACURA
Votre concessionnaire fiable

On embellit
les routes
du Québec

Voisin des Galeries de la Capitale
4901, boul. des Galeries,
Québec 622-8180
Ext. de Québec 1-888-21-ACURA

ACURA
Optima
QUÉBEC (Québec)

www.acuraoptima.com

Mort subite

Des scientifiques identifient les personnes à haut risque

JEFF DONN
Associated Press

■ BOSTON — Une simple calcul de l'épaisseur de la paroi du coeur permet d'identifier les personnes, notamment les athlètes et les jeunes, présentant un risque important de mort subite, selon une étude que vient de publier le *New England Journal of Medicine*.

Cette découverte pourrait fournir aux scientifiques un moyen fiable pour identifier, parmi les patients souffrant de cardiomyopathie hypertrophique (gros coeur), ceux à haut risque de mort soudaine. « Notre objectif a toujours été d'améliorer le dépistage de ces patients, c'est devenu fondamental maintenant que nous disposons de défibrillateurs », a déclaré le Dr Barry Maron, chercheur à la Fondation de l'Institut du coeur de Minneapolis.

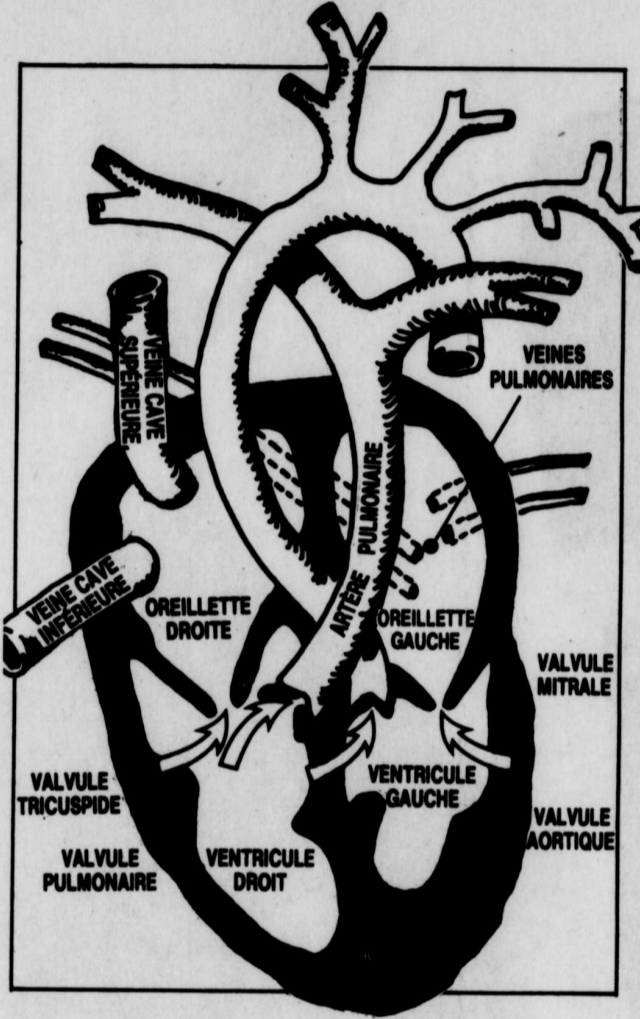
La mort subite peut être prévenue par l'utilisation d'appareils sophistiqués, les défibrillateurs, dont il existe deux modèles : l'automatique implantable qui peut être implanté comme un stimulateur cardiaque à des personnes ayant réchappé à une syncope, pour éviter une récurrence; le semi-automatique, utilisé comme on le fait pour un extincteur, est utile à toute personne victime d'une syncope. Il est simplement posé sur le thorax de la victime au moment du malaise. Ces appareils envoient une décharge électrique qui ramène la personne à la vie.

Pour réaliser leur expérience, les médecins ont pratiqué une échographie cardiaque sur 480 patients âgés de un à 89 ans. Cet examen de routine qui utilise des ultrasons a permis de mesurer, chez chacun d'entre eux, l'épaisseur maximale de la paroi du ventricule gauche. Un épaississement de cette paroi indique l'existence d'une cardiomyopathie hypertrophique, une pathologie qui touche une personne sur 500 environ. On estime que 5 à 10 % de ces malades vont faire un jour un arrêt cardiaque.

Ce travail a été réalisé au sein de la Fondation de l'Institut du coeur de Minneapolis et de l'hôpital Galliera de Gènes en Italie.

Selon les résultats, ceux dont la paroi du ventricule gauche (une des quatre cavités cardiaques) mesure moins de deux centimètres ne présentent pratiquement aucun

risque de faire un arrêt cardiaque avant 20 ans. En revanche, ceux dont la paroi mesure plus de trois centimètres présenteraient un risque de 40 % dans les 20 ans, notamment les plus jeunes, ceux âgés de 31 ans en moyenne et présentant quelques symptômes.



Une paroi de plus de 3 cm d'épais représente un gros risque.

Les féculents sont aussi importants

On sous-estime souvent le rôle crucial des féculents dans l'alimentation. Certains abusent, d'autres les négligent. Dans les deux cas, on fait face à un déséquilibre. Mais que sont au juste ces fameux féculents ?

On peut faire entrer dans cette catégorie tout aliment qui est une source d'amidon. Ce glucide complexe est transformé en sucre lors du processus de la digestion. Les aliments qui en contiennent le plus sont la pomme de terre, les pâtes, le pain, le riz, le tapioca, le maïs, les céréales (sarrasin, quinoa, seigle, etc.), les légumineuses et tous les produits à base de farine. D'autres féculents un peu moins connus peuvent remplacer ceux nommés précédemment : patate douce, topinambour, racine de manioc (dont on extrait le fameux tapioca), taro, banane plantain.

L'amidon et les sucres fournissent de l'énergie. C'est un peu leur raison d'être. Cependant, l'amidon présente comme avantage d'être digéré plus lentement. L'énergie peut donc être libérée sur une plus longue période. On recommande donc de préférer les féculents aux aliments sucrés. Par ailleurs, plus les féculents sont riches en fibres, plus la digestion sera ralentie et l'effet de satiété maximal.

Consommés en excès, l'amidon et les sucres finissent par être transformés en triglycérides, et peuvent faire augmenter la sécrétion d'insuline. On doit donc évaluer avec le plus de justesse possible les quantités nécessaires. Un bon indice : le degré d'activité physique. Une personne active physiquement peut se permettre de consommer plus de féculents qu'une personne sédentaire.

Certaines personnes se privent de féculents par peur d'engraisser. Pourtant, lorsque les féculents sont trop peu présents dans l'alimentation, on risque de manquer de vi-

tamines du complexe B, nécessaires à la transformation de l'énergie provenant des aliments. De plus, j'ai observé dans ma pratique que, quand les gens ont très peu de féculents, ils sont souvent attirés vers les aliments sucrés. Pas fameux pour la ligne ! Ajoutez un ou deux féculents de plus au menu, et bien souvent, les « rages » de sucre disparaissent. Ce fait mériterait d'ailleurs de faire l'objet d'études plus poussées.

Dans les dernières années, on a beaucoup étudié les amidons résistants. Une certaine proportion des amidons présents dans les féculents ne serait pas complètement digérée et absorbée. Ces amidons se rendraient dans l'intestin, où ils serviraient à nourrir les bactéries de la flore intestinale. La fermentation par les bactéries produirait notamment du butyrate, un acide gras à chaîne courte qui aurait des propriétés anticarcinogènes. La fermentation de l'amidon dans le côlon semble aussi prévenir la constipation.

Combien de portions de féculents devrait-on consommer dans une journée ? Cela dépend. Je suggère 4 à 5 portions pour une personne désireuse de perdre du poids, 5 à

7 pour une personne de poids normal, mais sédentaire, et 7 portions et plus pour une personne qui fait régulièrement de l'activité physique.

Certains athlètes peuvent même dépasser les 12 portions par jour, tellement leur besoin énergétique est grand. Attention aux personnes dont le tour de taille est supérieur à 88 pour les femmes et 102 pour les hommes : évitez de surconsommer des féculents !

Voici quelques exemples de portions :

- 1 tranche de pain complet ;
- 1/2 tasse de riz, pâtes, céréale cuite (couscous, bulgur, millet, etc.) ;
- 30 grammes de céréales sèches.



Josiane Cyr
nutritionniste
josianec@medium.qc.ca

Collaboration spéciale

D'UNE CAPSULE À L'AUTRE

Sachez décoder les appels de bébé

Vive le maïs !

Si vous venez d'accoucher, il est important de savoir qu'il n'est pas recommandé d'attendre que bébé se mette à pleurer pour le nourrir. La Dr^e Judy Hopkinson, du Baylor College of Medicine (Houston), est catégorique : « Un bébé qui pleure est un bébé malheureux, susceptible de devenir plus difficile à nourrir au sein ». Pour éviter l'angoisse liée au temps d'allaitement, la spécialiste en nutrition encourage la nouvelle mère à donner le sein à chaque fois qu'elle

remarque les manifestations suivantes chez son bébé car elles veulent toutes dire qu'il a faim : il se mordille les lèvres et la langue pendant le sommeil ; il porte souvent les bras et les mains vers la bouche ; il s'agite nerveusement durant le sommeil ; il tourne souvent la tête d'un côté ou de l'autre. Elle explique que le fait de répondre rapidement aux signes de faim aide à renforcer le sentiment de sécurité chez l'enfant, consolide la relation de confiance mère-enfant et augmente les chances d'un allaitement réussi. Dr^e Hopkinson invite aussi les mères à ne pas tenter de mesurer ou de contrôler la durée d'alimentation de bébé car, dit-elle, il est parfaitement capable de prendre juste ce qu'il lui faut. Si, entre autres signes, vous voyez qu'il s'assoupit, que son corps se détend, que ses poings s'ouvrent et que le front se déripse, cela veut dire tout simplement que bébé a fini de téter.



Thierno Diallo
TDiallo@lesoleil.com

Ce n'est pas encore la saison du maïs, en attendant l'arrivée du bon maïs québécois sur le marché, nombre d'entre nous défilent les prix pour s'en procurer de temps en temps à l'épicerie. Et c'est tant mieux pour eux car, contrairement à la croyance populaire, le maïs contient quelques éléments nutritifs importants, affirme le *Wellness Letter*

de l'Université de Californie à Berkeley. Ainsi, s'il renferme moins de vitamines et de minéraux que le blé entier, le blé d'Inde jaune est riche en lutéine et zéaxanthine, deux caroténoïdes qui aident à améliorer la vision et, probablement, à protéger contre les cataractes et la dégénérescence maculaire, une des principales causes de

cécité chez les personnes âgées. Une demi-tasse de maïs jaune contient 200 unités de bêta carotène. Ce n'est pas beaucoup, direz-vous, mais c'est mieux que le maïs blanc qui n'en a pas du tout. Faites attention toutefois au *pop-corn* des salles de cinéma et à celui qu'on peut acheter tout emballé pour préparation à la maison ! L'énorme quantité de matières grasses qu'on y ajoute en font des produits à éviter dans la mesure du possible. Par contre, l'huile de maïs est bonne pour les salades et la cuisson car, comme toutes les huiles végétales, elle est pauvre en gras saturé. Quant au sirop de maïs, ce n'est rien d'autre qu'un sirop, c'est-à-dire du sucre, rappelle la publication universitaire.

Au jeu, mais attention !

Vous avez l'intention d'aller voir un bon match de soccer ou de baseball par un bel après-midi ensoleillé ? *The Skin Cancer Foundation Journal* estime que vous pourriez littéralement rôtir au soleil alors que les joueurs que vous regardez évoluent jouissent de beaucoup de protection contre les rayons ultraviolets du soleil. Il vous recommande donc de ne pas oublier votre trousseau de survie : un chapeau à larges bords (et non pas une simple casquette de baseball) et beaucoup de crème solaire de formule 15 ou plus. Un t-shirt léger ne vous servira pas à grand-chose comme moyen de protection : optez plutôt pour un bon gilet, sous lequel vous vous mettez de la crème. Apportez également une chemise à manches longues. Portez un vrai pantalon ou couvrez vos jambes d'une bonne couche de crème si vous tenez à rester en bermuda. Il y a longtemps que les chercheurs ont établi un lien direct entre une longue exposition au soleil et le risque de cancer de la peau.

Pour un monde sans fumée

Si vous voulez vivre un jour dans un monde sans fumée, demandez à votre patron d'interdire de fumer au travail ou faites-le vous-même si vous êtes le boss. Une étude publiée dans l'*American Journal of Public Health* attribue à de telles mesures 22 % de la réduction du tabagisme en Australie de 1988 1995 et environ 13 % de celle enregistrée chez nos voisins américains durant à peu près la même période. C'est pour cette raison sans doute que les compagnies de tabac continuent de s'opposer fermement à ces interdictions. Que vous travailliez à l'extérieur ou non, vous pouvez également faire de votre maison ou appartement un endroit sans fumée, en ayant toujours à l'esprit le fait que, selon les spécialistes, la presque totalité des adultes qui fument ont grillé leur première cigarette à l'adolescence, plus précisément vers l'âge de 13 ans.

SANTÉ

Le système canadien vanté aux USA

WASHINGTON (PC) — Le système de santé canadien, qui ne cesse d'essuyer des critiques au pays, a droit aux éloges de sénateurs américains qui ont vanté le contrôle canadien exercé sur les prix des médicaments. Ceux-ci grimpent constamment aux États-Unis, un phénomène en passe de devenir l'un des enjeux les plus litigieux

des prochaines élections américaines. Des médicaments — qui sont souvent produits aux États-Unis — sont vendus pour une fraction du prix américain dans les pharmacies du Canada, où un organisme de contrôle réglemente les hausses de prix des médicaments.

Autoriser les Américains à se procurer des médicaments au Canada pourrait menacer leur sécurité, soutiennent de leur côté les représentants des compagnies pharmaceutiques américaines. En outre, disent-elles, le contrôle des prix au Canada nuit aux coûteux efforts de recherche et développement nécessaires pour découvrir de nouveaux médicaments permettant de sauver des vies.

Tim Johnson, un sénateur démocrate, a soutenu que le coût élevé des médicaments de prescription américains menace déjà des vies. Sans assurance, des personnes malades ou âgées sont obligées de faire un choix entre la commande d'épicerie et leurs médicaments, a-t-il dit récemment devant le comité du Sénat sur la santé.

ÉTABLISSEMENT À BUT NON LUCRATIF S'ADRESSANT AUX PERSONNES DE 60 ANS ET PLUS À FAIBLES ET MOYENS REVENUS

La Champenoise

LOGEMENTS: à partir de 380/mois 1 1/2 pièce 555/mois 2 1/2 pièces

Services infirmiers et religieux
Salle à manger, etc.

990, Gérard-Morisset
Québec G1S 1X6
Tél.: 681-4637

Une vie sans souci...

Le Pavillon de Claire

UN LIEU ACCUEILLANT POUR PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES

1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
3 repas et collations
Animation, activités, sorties avec assistance, sécurité, pastorale, surveillance médicale 24 heures, entretien ménager-litère

Un site enchanteur...
au bord de la Saint-Charles, près de l'Hôpital Christ-Roi, de Place Fleur de Lys, près des circuits d'autobus.

765, boul. Hamel, Québec 682-8070

PARLEZ-MOI DE VOUS... PARLEZ-MOI DE TOUT...



Ghislaine Rheault
GRheault@lesoleil.com

Un jardin en prison

François était dans ma classe à l'université. Un grand blond, la couette frisée à l'équerre, rien que sur un *runner*. J'aimais bien le taquiner. Il me relançait sur le même ton, mordant. Dans le temps, je n'aurais pu imaginer que François Pelletier soit, dans le fond de l'âme, un combattant. Pas un grand discoureur de la gogauche. Pas un grand parleur petit faiseur, comme il y en a eu tant dans ma génération qui ont changé ensuite de camp, qui ont viré capot, boutte pour boutte. Qui, de contestataires progressistes et humanistes, sont devenus de petits pépères, engoncés dans leur confort, qui ne rêvent plus que de leur plan de retraite. François, je l'ignorais alors, c'était un gars sensible à son milieu, à son environnement.

Depuis le temps, il a grisonné. Il a le cheveu moins rebelle. Mais il a gardé l'oeil allumé. Et chaque fois que je le rencontre par hasard, après les «bonjour bonjour» d'usage, il finit toujours par me parler de la cause qui le fait vibrer. L'an dernier, il était actif dans la bande qui a défendu pierre par pierre, l'église Notre-Dame du Chemin, rue des Érables. La bataille a été perdue. L'église est tombée sous le pic des démolisseurs, pour faire place à des condos bien ordinaires. Comme une balafre dans le paysage.

L'autre jour, je rencontre François, rue Crémazie. - Coudonc François, c'est toi que j'ai entendu à la radio, à l'émission de Gillet, suggère une nouvelle vocation pour l'ancienne prison des femmes?

- Ah, tu m'as reconnu? Était-ce à l'heure du bolo? Je ne sais trop. Mais François avait proposé que le terrain de l'ancienne Prison des femmes soit composé de jardins. Idée à laquelle Gillet n'a accordé qu'une attention distraite, qu'il a rejetée sans examen, trop occupé (narcissiquement) à avancer sa proposition à lui: transformer l'ancienne prison en funéraire. C'est vrai qu'il vieillit, Gillet. Il commence à penser à sa pierre tombale! Pourquoi pas une foire permanente du préarrangement, un coup parti?

Non, j'aime mieux l'idée de François. Et il est temps qu'un projet aboutisse. Cette prison vide, au milieu d'un terrain désert, c'est une honte. Mais voici le mot de François.

«La prison des femmes, pourquoi ne pas la transformer en un Jardin Van den Hende? Actuellement, ce jardin est à peu près introuvable même pour la population locale. Coincé entre des boulevards, des centres commerciaux et des bâtiments de l'université et du fédéral, il faut de la chance pour trouver ce bijou. Le jardin Van den Hende n'a pas de «devant» ni de «derrière», pas de monumentalité, pas de dégagement, pas de bâtiment qui le caractérise. Autrement dit, ce jardin n'a pas la localisation qu'il mérite pour être accessible et pleinement mis en valeur.

La prison des femmes, c'est un magnifique terrain qu'on voit de loin, un bâtiment monumental qui fait château européen et qui est facilement accessible autant pour les touristes que pour la population locale. Il est également près de l'université, maison-mère du Jardin Van den Hende. Au rez-de-chaussée de la prison, on pourrait loger des expositions et aménager des salles de cours sur le jardinage, passion des Québécois. On pourrait aussi ajouter terrasse et restaurant. Aux étages supérieurs, on pourrait relocaliser des groupes verts qui pourraient se doter de services en commun. Le volet recherche pourrait conserver son emplacement actuel, sur le site de l'université. Le financement pourrait être assuré par des compagnies qui seraient sollicitées pour financer des espaces identifiés à leur nom.»

François Pelletier.

Voilà. L'idée est modeste, réalisable. Rien à voir avec le Technodôme de Reichmann qui agite Montréal. Rien pour choquer la maïresse... Ça resterait sur son territoire... jusqu'au grand jour de la fusion! J'espère que la proposition de François ne restera pas lettre morte.

Et si jamais on réserve un petit coin pour y faire un jardin communautaire, j'aimerais y planter un haricot, au pied du mur de l'est... Un haricot, comme dans le conte de Perreault où je pourrais grimper pour jeter un oeil sur mon ancienne cellule.

CRÈME À 34, 6 OU... 34%?

Pour payer ses études, Jean-François travaille dans un café de Sainte-Foy où j'ai mes petites habitudes. Souriant, avenant, attentif, minutieux. En septembre, il va entrer à l'université. Un jour, il m'a fait part de sa déception. Il rêve d'étudier en médecine. Il a travaillé dur pour passer le cap de l'admission. Mais il s'est cogné le nez sur un système qu'il juge injuste. Mais je le laisse expliquer...

«Depuis combien de temps entendons-nous dire qu'on manque de médecins? Depuis beaucoup trop longtemps. Quand notre gouvernement va-t-il comprendre qu'il est temps d'agir? Bien que les admissions dans les facultés de médecine au Québec aient augmenté cette année et pour les prochaines années, ces hausses, selon le Collège des médecins, ne compenseront guère la grave pénurie qui ne fera que s'accroître avec notre population vieillissante et de plus en plus sédentaire. C'est dérotant.

Je fais partie de centaines d'étudiants qui ont présenté une demande d'admission dans toutes les facultés de médecine du Québec et qui ont été, à plus de 90%, refusés. Malgré ma cote R d'environ 34 (ce qui correspond en gros à la moyenne collégiale de 90%), on ne m'a même pas convoqué en entrevue! En effet, la cote R nécessaire cette année dans les facultés de médecine québécoises tournait autour de 34,8. L'année dernière c'était 35.

Quel genre de médecins recherchent les facultés? La différence entre mes résultats scolaires et ceux d'un étudiant ayant obtenu 34,8 est minime et bien souvent le fruit du hasard. Car cette cote est déterminée, notamment, par le classement de mon cégep au Québec et selon la force des groupes avec lesquels j'ai étudié. Cette cote n'est donc pas seulement liée à mon seul rendement scolaire.

Vous vous dites sans doute qu'il faut bien choisir parmi la crème de la crème nos futurs médecins. Je suis entièrement d'accord. Mais quelle est la différence réelle entre la «crème» à 34,6% et à 34%? Au point de vue académique, on peut s'y tromper facilement. Mais au point de vue implication sociale et aptitudes, la différence, c'est peut-être mer et monde.

À cause de ce résultat qui me qualifie pour toutes les autres facultés du monde universitaire, sauf la médecine, je suis obligé de me «taper» un baccalauréat dans un autre domaine de la santé qui m'intéresse plus ou moins et où je ne m'accomplirai pas complètement. Même si je désire ardemment devenir médecin, aurai-je le goût à 24 ans, de recommencer des études pour plusieurs années? Il faut au minimum huit ans pour former un spécialiste. Je pense que oui, car, «lorsque tu veux vraiment une chose, tout l'Univers conspire à te permettre de réaliser ton désir» (*L'alchimiste*, Paulo Coelho).

En France et presque partout en Europe, avec une moyenne de 85%, il est possible d'être accepté en médecine. Il y a des jours où je me demande qu'est-ce que je fais ici à attendre? D'ailleurs, en France, on n'est pas aux prises avec la grave pénurie qu'on vit actuellement au Québec.

Je termine en citant le cas d'Alexandre Prat (évoqué au *Point* il y a un mois environ). Il s'est vu refuser l'accès aux études en médecine, à trois reprises. Aujourd'hui, c'est un éminent neurologue qui a reçu un prix pour ses recherches de l'*American Neurological Association*. Toutefois, il a dû faire un baccalauréat de quatre ans en biochimie avant d'être accepté en médecine. Il me semble que notre système de santé aurait bien eu bien besoin d'un tel spécialiste.»

Jean-Philippe B.

C'est cruel, en effet, de voir son rêve s'évanouir alors que

le système de santé est loin d'être sorti du bois après avoir rationné gravement les admissions en médecine et avoir poussé un grand nombre de médecins à la retraite.

Jean-Philippe prépare donc son petit baluchon pour entrer à l'université, dans l'espoir que sa candidature soit retenue une autre année. Je lui souhaite tout le succès qu'il mérite.

LES AUTRES ENFANTS DE DUPLESSIS

«Mon plus profond respect pour votre métier, pour ces forces et ces faiblesses que vous activez ou manipulez au besoin et pour lesquelles, certains matins, je vous embrasserais de tout coeur alors qu'à certains autres moments, je vous mettrais volontiers mon pied... là où il n'est pas poli d'en parler.

J'ai rêvé aux enfants de Duplessis. Pas à ceux qui sont regroupés en association et qui font vibrer tout un diapason de cordes diverses, dont celles de l'exaspération, mais aux enfants des années 50, abusés dans leur milieu familial par un parent, qui n'avaient d'autres recours que le confesseur ou le médecin de famille. Ces petites filles (ou ces petits gars) se faisaient instantanément rappeler qu'ils étaient responsables des écarts de conduite de leurs aînés et qu'ils devaient faire pénitence et surtout se taire et souffrir pour racheter la grande faute qui avait provoqué pareil péché.

Dans ma paroisse, en banlieue de Québec, le vicaire nous informe qu'une fillette a un comportement incompréhensible et fait des fugues... Elle est sûrement victime de troubles mentaux. Son père est un notable éminent et la famille très connue. 50 ans plus tard, la fillette en question s'ouvre: son papa abusait d'elle, sa maman ne voyait rien ou ne voulait rien voir, son confesseur la blâmait d'avoir provoqué la situation et le médecin, après l'avoir traitée de menteuse, l'a diagnostiquée malade mentale!

Combien d'enfants au cours de ces années heureuses ont connu un sort semblable? Sont-ce des ENFANTS DE DUPLESSIS?

Yves Labrecque

Question troublante en effet. Des «enfants de Duplessis» ou les enfants d'une époque qui vénèrent les sépulchres blanchis?

LA BELLE, LA BÊTE ET...

La grossesse de Céline ne laisse personne indifférent. Gilles Drolet a imaginé un scénario pareil à celui que je suggérais samedi dernier: il propose la retransmission de l'accouchement en direct de Céline chez Imax... avec l'environnement idoine. «J'ai lu votre satire sur sainte Céline dans l'édition du 10 juin. J'en fus estomaqué, vous m'avez enlevé les «maux» de la bouche. Je n'aurais pu dire mieux. J'en avais des crampes (qui n'étaient pas des contractions involontaires). Vous avez jeté mon scénario par terre...» Simon L'Heureux remarque pour sa part que j'ai oublié un élément dans la série de questions capitales que cette grossesse soulève: «Céline a-t-elle droit au programme de congé parental. Eh oui, (quel dilemme!) adhérera-t-elle au programme fédéral ou provincial? Entendez-vous Lucien et Jean discuter: lequel des deux est propriétaire de Céline?»

Expositions, salles de cours sur le jardinage, terrasse et restaurant dans l'ancienne Prison des femmes?



DULUDE

Du Happy Hour de Porto Rico au «5 à 7» du Québec

Suite de la B 1

complètement, conservant toujours un cachexie et des pastilles sur les mamelons afin de recouvrir chatement le péché originel.

«Tout était plus simple dans ces années-là; on ne connaissait que trois constructeurs automobiles — GM, Ford et Chrysler — et tout le monde roulait dans un «gros char». Ni Datsun ni Volkswagen. Les limousines étaient nombreuses devant Chez Gérard et elles bloquaient souvent la rue Saint-Jean devant le cabaret de M. Thibeault jusqu'à cette époque, on y permettait la circulation dans les deux sens.

En hiver, les manteaux de mouton de Perse étaient plus nombreux que les manteaux de vision. Il n'y avait que six équipes de hockey; les Canadiens gagnaient toujours la coupe Stanley et on ne connaissait que trois sortes de bière: la Dow, la Labatt et la Molson. Aucune loi n'interdisait à qui que ce soit de prendre le volant en état d'ébriété avancée. Et tout le monde le faisait al-

lègrement et régulièrement.

M. Dulude a connu Québec en 1956. Il se produisait alors au cabaret Chez Gérard avec la troupe de Guilda qui, elle, deviendra sa muse pendant quelques années. Elle l'amènera partout, lui et sa femme Gaby, à travers les États-Unis. C'est ainsi qu'en septembre 1957, il présentera Billy Daniel au Érié Social Club de Philadelphie.

M. Dulude travaillera Chez Gérard et dans d'autres cabarets de la région jusqu'en 1962. Cette année-là, il s'en va diriger la revue *Les Nuits Tropicales* à San Juan, à Porto Rico. Il reviendra à Québec la même année pour animer le cabaret *Sirène Tropicale* du motel Neptune, de Sainte-Foy. «J'avais amené avec moi les danseuses de l'hôtel Intercontinental de Porto Rico. Québec n'avait rien à envier à quiconque.»

En 1964, Roger Dulude inaugure son premier restaurant, le Bamboo Steak House, à Place Sainte-Foy. Le Daville n'existe pas encore. Le

Fiacre vient d'ouvrir et la Place Sainte Foy n'est pas très grande. C'est lui qui «inventera», non seulement à Québec mais au Québec, les premiers 5 à 7.

«Les jeunes de l'Université Laval voulaient payer moins cher pour leur bière. J'arrivais de Porto Rico où j'avais découvert la formule du

Happy Hour à l'hôtel Intercontinental. Pour leur faire plaisir et pour m'assurer de leur clientèle, j'ai baissé le prix de la bière entre cinq heures et sept heures le soir. Ce fut un succès», reconnaît-il.

M. Dulude vendra son restaurant 12 ans plus tard. Entre-temps, terriblement affecté par la mort de son épouse, il quittera le Québec pour la Floride où il travaillera dans différents établissements pendant quelques années, surtout comme amphitryon au Cha Cha Pool Bar de l'hôtel See Breeze pendant huit ans.

Le 29 janvier 1980, M. Dulude inaugure le Bar Le Gabriella au 565, Grande Allée, avec sa fille

Carole. Gabriella pour honorer la mémoire de son épouse Gaby. La place qui a auparavant abrité un club privé et un bar d'homosexuels (L'Hippopotame Rose!) est «pourrite». Le père et la fille doivent fermer quelques semaines plus tard. Retour dans le sud, à Cabarette en République Dominicaine, pour diriger cette fois l'hôtel du Roy, un établissement qui appartient à un Québécois qui porte le nom de Roy, et un bar laitier, le Cha Cha Hiladeria.

Il revient à Québec pour agir comme maître d'hôtel dans le premier grand restaurant de Charlesbourg, la Maison Rochette, aujourd'hui connu sous le nom de Da Cortina. Le temps d'ouvrir le Cha Cha Bar, en haut, au deuxième, et le temps de promouvoir à Québec un *drink* célèbre, le *Cha cha punch*, qu'il avait inventé au Cha Cha Pool Bar, une courte aventure là aussi.

Plus longue est celle de la Floride où il se réfugie régulièrement. C'est lui qui anime chaque année, depuis 12 ans, le *Canada Fest* parrainé par l'hebdomadaire *Le Soleil de la Floride*, à Fort Lauderdale.

Il anime aujourd'hui le «Canada Fest» en Floride

TECHNO / MÉDIA

www.lesoleil.com
VOUS PARLE

La page des abonnés

Ce n'est encore qu'une bien modeste initiative, mais cela nous conduira certainement beaucoup plus loin. Les abonnés du quotidien LE SOLEIL ont maintenant leur page à l'intérieur du site [lesoleil.com](http://www.lesoleil.com).

Accessible à partir d'un lien sur la page d'accueil, ou directement à l'adresse www.lesoleil.com/abonnes, la page des abonnés se développera au fil des mois. Pour l'instant, elle prend essentiellement la forme d'une boîte à suggestions où vous êtes invité à nous transmettre vos commentaires et propositions d'améliorations au journal ou à notre service.

Vous pourriez par exemple nous suggérer des privilèges particuliers que vous aimeriez obtenir sur [lesoleil.com](http://www.lesoleil.com) à titre d'abonnés au SOLEIL, ou encore nous proposer des sujets de reportage ou de nouvelles sections, ou suggérer des changements à nos façons de faire.

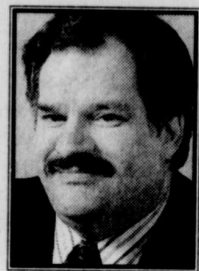
Chaque semaine, parmi les abonnés qui nous auront ainsi fait connaître leur point de vue, une personne recevra un cadeau du SOLEIL.

UN AN DÉJÀ

Il y a maintenant un an que [lesoleil.com](http://www.lesoleil.com) a adopté sa nouvelle toilette graphique. Depuis, on a constaté que les internautes naviguent avec plus d'aisance dans le site et en explorent davantage toutes les facettes. Pendant cette année, plusieurs nouveaux services et nouveaux contenus sont venus enrichir le site.

Tout récemment, [lesoleil.com](http://www.lesoleil.com) s'est associé au lancement du réseau de si-

tes www.lescliks.com qui est en voie de fracasser le cap du millions de pages vues dès son premier mois d'existence avec ses sites satellites : www.clikclassees.com, www.cliknecrologie.com et www.clikcarrieres.com.



André Forgues

Éditeur du www.lesoleil.com

Chaque semaine, un abonné recevra un cadeau

Il y a quelques semaines, nous avons aussi lancé le service de vente en ligne du contenu intégral du SOLEIL du jour ainsi que la vente à la pièce d'articles d'archives. Des options utiles qui s'ajoutent à toutes les informations que [lesoleil.com](http://www.lesoleil.com) rend gratuitement accessibles aux internautes, où qu'ils soient. N'hésitez donc pas à vous prévaloir de ces services si la route des vacances vous conduit à l'extérieur de notre territoire de distribution.

Et si vous entendez profiter de l'été pour voir les « blockbusters » que les producteurs américains ont concocté pour les cinéphiles, pourquoi ne pas partager votre critique en utilisant la section verdict

cinéma du [soleil.com](http://www.lesoleil.com) ?

Bref, même en été et en vacances, votre site web préféré sera fidèle au rendez-vous !

DÉCOUVERTES

On sait bien que l'espérance de vie s'allonge mais on présume généralement que ce sont surtout les jeunes qui s'intéressent à Internet. Eh bien ! M. Gilles Lavigne, de Charlesbourg a découvert à l'adresse www.chez.com/nona/index.html un site qui s'adresse aux nonagénaires. Vous pouvez tout de même le visiter... on y accepte les seniors et les juniors !

Bonne fête aux pères et bonne semaine à tous !

L'UNIVERS DE L'ÉLECTRONIQUE

L'étoile de RCA gagne en brillance

Les nouveaux téléviseurs numériques à la hauteur des attentes

Thierry Breton, président du groupe électronique Thomson, s'était engagé, quand le fabricant européen avait pris sous son aile la célèbre mais vieillotte marque RCA, il y a cinq ans, à hisser ces téléviseurs au niveau de la compétition. Ses efforts ont vraiment commencé à porter fruit cette année, alors qu'apparaissent les modèles de la nouvelle génération tout numérique qui n'ont absolument rien à envier à ceux des autres géants de l'image.

Comme a pu le constater Gaston Fiset, responsable des achats pour la division électronique d'Ameublements Tanguay, on sent de plus en plus l'influence européenne de Thomson, tant dans la marque haut de gamme Proscan que chez RCA, où les téléviseurs deviennent de plus en plus sophistiqués. « Le produit a énormément changé et mérite qu'on s'y arrête autant que les autres grandes marques. La différence va encore plus se faire sentir avec les grands écrans pour la télévision haute définition qui sont sur le point d'arriver », dit-il.

D'ici quelques semaines, on verra les nouvelles Thomson RCA et Proscan haute définition à tubes de 34 et 38



Marc Picard, responsable de la section d'électronique chez Ameublements Tanguay Les Saules, se tient devant un rétroprojecteur numérique RCA.

pouces format 16:9 faire leur apparition. Ce seront les premiers grands téléviseurs vendus en Amérique qui auront un décodeur TVHD intégré. Aux États-Unis, Thomson va plus loin puisque ces modèles incluent aussi un récepteur de télévision par satellite DirecTV intégré.

Le Proscan et le RCA sont essentiellement les mêmes appareils du côté des éléments électroniques et du tube. La seule différence en est une de détails esthétiques du côté du recouvrement des grilles de haut-parleurs. Leur prix confirme d'ailleurs leur égalité : 6000 \$ pour les modèles 38 pouces, les premiers téléviseurs à tube 16:9 de cette dimension, les autres marques s'étant jusqu'à maintenant limitées à 34 pouces. Thomson n'offre cette dernière dimension que dans la marque Proscan. Le 34 pouces à décodeur TVHD se vendra 5000 \$. Un prix qui peut sembler élevé mais qui respecte la tendance du marché des nouveaux téléviseurs numériques : un poste sans décodeur se vend entre 3500 \$ et 4000 \$ et le premier décodeur TVHD offert au Canada, celui de StarChoice, tourne dans les 1300 \$. Faites l'addition.

C'est Thomson-RCA qui fabrique ses propres tubes et il ne faudrait donc pas se surprendre de le voir fournir d'autres marques d'ici peu. Le grand tube 38 pouces, contrairement aux modèles 34 pouces concurrents déjà sur le marché, n'est pas entièrement plat, mais a une légère courbe verticale. Selon Gaston Fiset, ce détail ne se remarque cependant pas.

Outre le fait d'être les premiers vrais

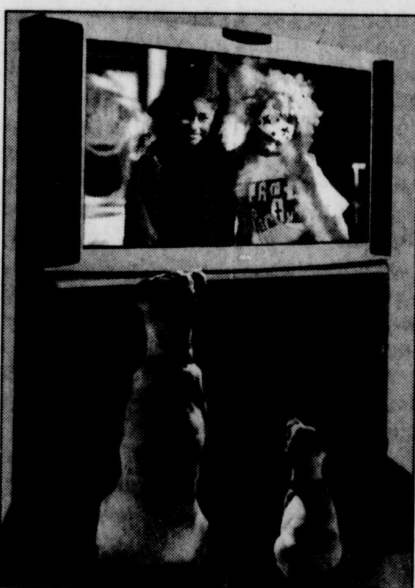
téléviseurs haute définition sur le marché canadien, les RCA et Proscan sont aussi les seuls à intégrer un décodeur AC3 pour le son numérique.

Suivra bientôt un gros écran de 61 pouces à rétroprojection de format 16:9 à décodeur TVHD intégré.

En attendant, la transition est assurée par un rétroprojecteur numérique de format plus classique 4:3 offert en dimensions de 52 pouces (MM52110, 3499 \$) et de 61 pouces (MM61110, 4500 \$), sans décodeur mais prêts pour la TVHD. Dans ce cas, RCA a rejoint Proscan et la qualité de l'image est plus qu'appréciable, ce tant avec une source analogique que numérique. Ces modèles ont la particularité de s'adapter au genre de signal, de sorte qu'avec le câble, par exemple, un téléviseur RCA MM fera la conversion en définition moindre, éliminant ainsi l'un des défauts des téléviseurs numériques qui font voir des traînées et des flous avec des sources analogiques.

Les MM acceptent aussi les connexions composantes régulières ou progressives. On peut y brancher un ordinateur grâce à une prise SVGA et l'image obtenue est la plus nette présentement pour un téléviseur. Le gros RCA se distingue également par un ajustement numérique automatique de la convergence très efficace grâce à ses huit capteurs qui corrigent environ 250 points d'image.

Consultez le site Internet du SOLEIL qui vous offre un accès interactif aux archives de la chronique de Michel Truchon et trouvez l'information dont vous avez besoin. <http://www.lesoleil.com/informatique/>



Les chiens RCA, Nipper et Clipper, devant le nouveau 16:9 à tube de 38 pouces.

Au lieu de les écraser... dressez-les !

Les Fourmis, du jamais vu dans le domaine des jeux de stratégie

Ah ! l'été... le soleil, la pluie, la verdure et... les bestioles, les fourmis notamment, qui viennent vous chausser pendant que vous faites le lézard ou qui tentent de s'infiltrer par la porte patio. Si vous êtes du genre à pester contre ces innocentes travailleuses ou guerrières, vous les verrez peut-être d'un œil différent après avoir fait connaissance avec le nouveau jeu de stratégie de Microïds. *Les Fourmis* a été réalisé à partir d'une idée puisée dans la trilogie du romancier français Bernard Werber. C'est d'ailleurs ce dernier qui a écrit un scénario original pour le jeu, ce qui donne encore plus de poids à cette simulation pour le moins originale.

Dans le jeu, comme dans son roman, Werber nous plonge dans une civilisation parallèle, née 100 millions d'années avant l'Homme, où déjà on doit travailler ferme pour trouver la nourriture, batailler féroce pour se défendre des intrus et des prédateurs, et guerroyer pour agrandir le territoire.


Ne vous attendez pas à vous reposer, si vous embarquez

dans *Les Fourmis*. À cause de sa nouveauté, le sujet est complexe et l'apprentissage est nécessaire et relativement long. Heureusement, un didacticiel fort bien réalisé vous tient main pendant vos premiers pas, tant dans le monde extérieur que dans la fourmilière.

C'est d'ailleurs de cette fourmilière dont vous serez responsable. Il vous faudra la faire grandir, construire des salles, les entretenir, assurer la sécurité des habitants, trouver la nourriture, voir à convaincre la reine de vous pondre les œufs des catégories de travailleurs ou de guerriers dont vous avez besoin. Il faudra également diriger les unités, tant pour la récolte que pour le combat.

Une fois les termes familiers et les menus pas toujours évidents maîtrisés, le jeu est passionnant et on devient vite accro. Outre les volets de l'histoire de Werber, on se retrouve devant une superbe réalisation technique. Vue de haut avec une caméra mobile à 360 degrés, vue subjective, détails superbes des décors et de la végétation, bruits ambiants, tout a été soigneusement pensé. Un jeu magnifique. M.T.





MÉTAL BERNARD

SPÉCIALISTE DU DÉCOUPAGE AU LASER



Lundi 12 juin, se déroulait à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec la remise de la plaque commémorative à l'entreprise lauréate du mois de juin 2000.

Dans l'ordre habituel : Francis Cartegnie; Suzanne Cartegnie, vice-présidente; Sandrine Cartegnie; Diane Déry, présidente du conseil d'administration de la Chambre de commerce régionale de Sainte-Foy; Bernard Cartegnie, président et Charline Cartegnie.

Fabricant de composantes en acier, aluminium et acier inoxydable, Métal Bernard fait sa marque depuis déjà plus de 20 ans. L'entreprise de Saint-Lambert-de-Lauzon n'a qu'une idée en tête : répondre adéquatement aux besoins spécifiques de ses clients en alliant précision, ingéniosité, efficacité et souplesse dans le rendement de son travail.

Fort d'une équipe de 60 personnes, Métal Bernard est reconnu spécialiste dans le découpage au laser.

UNE INITIATIVE DE:

Chambre de commerce régionale de Sainte-Foy

INFORMATION : 651-7181 www.ccsf.ca

LE MÉRITE COMMERCIAL DES JARDINS EST UN PRIX MENSUEL QUI VISE À SOULIGNER LE DYNAMISME ET LES SUCCÈS OBTENUS PAR DES ENTREPRISES AVANT UNE PLACE D'AFFAIRES DANS LES RÉGIONS DE QUÉBEC ET DE CHAUDIÈRE-APPALACHES. LORS DU GALA DES FIDÈLES LE 15 MARS 2001, UNE ENTREPRISE PARMI LES LAURÉATES DES DOUZE DERNIERS MOIS SE VERRA ATTRIBUER LE TITRE D'ENTREPRISE DE L'ANNÉE DES RÉGIONS DE QUÉBEC ET DE CHAUDIÈRE-APPALACHES.

Desjardins Caisse populaires Desjardins

LE SOLEIL PATTISON TELE 4 107.5 FM

VOTRE AGENDA DU 18

CIRQUE DU SOLEIL PASSAGES 3D. Réservez vos billets dès maintenant. 627-4688

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À: Christine Bellemare LE SOLEIL

CINÉMA. Les chiffres indiquent la valeur artistique: (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745 ou 9746). Des gars, des filles (1) 12h15, 14h30, 16h40, 19h, 21h40 (G).

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550). Chez Big Momma (5) v.f. 13h30, 16h20, 18h40, 20h50 (G).

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Des gars, des filles (1) 13h40, 16h10, 19h, 21h35 (G).

LAURENTIEN (622-1077). U-571 (4) v.f. 12h40, 15h40, 18h10, 20h40 (G).

loto-québec résultats. Tirage du 2000-06-17. 05 07 09 33 41 48 03 09 20 26 36 37

(4) 12h10, 12h20, 14h30, 14h30, 16h30, 16h40, 18h45, 19h05, 20h55, 21h10 (G).

LIDO (837-0234). Paris en 60 secondes (5) Dim. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30 (G).

STARCITÉ (874-0255). Shaft (1) v.f. 14h, 16h50, 19h55, 22h35 (13 ans).

ALOUETTE, St-Raymond (337-2465). Gladiator (4) 19h25 (13 ans).

CINÉPARC SAINT-NICOLAS, 440, rue Claude-Jutra (831-0778). Ecran 1 (Général): Paris en 60 secondes (5).

LA MESSE DES ARTISTES. À 10h45. Invités: La Maîtrise des petits chanteurs de Québec.

CONCERT CROISSANT AU DOMAINE CATARAQUI, 2141, chemin Saint-Louis, Sillery, A 11h.

LE NOMBRE DU MONDE par la Troupe de La Chapelle. À 19h30.

SPECTACLES ET VARIÉTÉS. ELVIS STORY. Jeu. Ven. 20h30. Sam. 14h et 20h30.

MARIE-THÉRÈSE ORAIN. À 20h. Aux oiseaux de passage, 499, 4e Avenue.

MULTIMÉDIA. FEUX SACRÉS. 20 rue Buade. Spectacle son et lumière sur l'histoire de Notre-Dame de Québec.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE. Pavillon Baillairgé, Musée du Québec.

CAFÉS/BARS/RESTAURANTS. ARRI. Folk et blues. Bar Rappel du Capitole.

DIVERS. ARBORETUM. Rencontre avec les artistes Ivan Binet, Louis Fortier.

OUVERTURE DE LA CAPITALE. Situé à 221 mètres d'altitude, vue panoramique sur la ville.

AU MUSÉE DE LA CIVILISATION. Démonstration de coulée de bronze (45 min).

FÊTE CHAMPÈTRE PRINTANIÈRE à Saint-Antoine-de-Tilly. Kayak de mer à 8h30.

ARCHÉO-DIMANCHE. Circuit à pied - Sur la piste des archéologues.

LE GRAND PIQUE-NIQUE D'ABRAHAM. À 12h: jeux gonflables, maquillages.

PORTES OUVERTES SUR L'HISTOIRE. Visites d'édifices fédéraux à valeur patrimoniale.

ATELIER DU PATRIMOINE VIVANT (Maison Paradis, 42, rue Notre-Dame).

BAZAR DE LIVRES USAGÉS organisé par la Société d'art et d'histoire et les Amis de la Bibliothèque.

ACTIVITÉS SOCIALES. GENS LIBRES (39-59 ans). Déjeuner à 10h.

CONFÉRENCE ET RÉUNIONS. «POUR UN MONDE MEILLEUR», conférence par Robert Nicole.

SITES HISTORIQUES. CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA CÔTE-DE-BEAUPRÉ.

MAISON FRANÇOIS-XAVIER GARNEAU, 14, rue Saint-Flavien, Québec.

MAISON HENRY-STUART, 82, Grande-Allée Ouest.

PARC-DE-L'ARTILLERIE, 2, rue d'Auteuil.

LIEU HISTORIQUE NATIONAL CARTIER-BRÉBEUF, 175, rue de l'Espérance.

VILLAGE VACANCES VALCARTIER, 1860 boul. Valcartier.

LES MARAIS DU NORD. Sentiers écologiques avec panneaux d'interprétation du milieu.

CHÂTEAU FRONTENAC. Visites guidées (50 min), par un personnage de la fin du XIXe siècle.

QUÉBEC AUJOURD'HUI. Maximum aujourd'hui: 20. Minimum la nuit: 10.

DEMAIN. Maximum le jour: 22. Minimum la nuit: 10.

MARDI. Ensoleillé avec passages nuageux. Max: 22. Min: 13.

MERCREDI. Quelques averses. Max: 24.

AU SOLEIL AUJOURD'HUI. Atlantic City Pluie 23/17.

AU CANADA AUJOURD'HUI. Yellowknife Averse 20/11.

DANS LE MONDE AUJOURD'HUI. Amsterdam Soleil 24/14.

LES MARÉES. Sept-Îles R. 2.9m.

ALMANACH QUOTIDIEN. Maximum hier: 25. Minimum hier: 20.

ÉTAT DES ROUTES - Info-travaux, 648-7766.

AQUARIUM DU QUÉBEC, 1675, av. des Hôtels, Sainte-Foy.

JARDIN ZOOLOGIQUE DU QUÉBEC, rue de la Faune, Charlesbourg.

CANYON DES CHUTES SAINTE-ANNE (206, route 138, Beauré).

LES MARAIS DU NORD. Sentiers écologiques avec panneaux d'interprétation du milieu.

CHÂTEAU FRONTENAC. Visites guidées (50 min), par un personnage de la fin du XIXe siècle.

QUÉBEC AUJOURD'HUI. Maximum aujourd'hui: 20. Minimum la nuit: 10.

DEMAIN. Maximum le jour: 22. Minimum la nuit: 10.

MARDI. Ensoleillé avec passages nuageux. Max: 22. Min: 13.

MERCREDI. Quelques averses. Max: 24.

AU SOLEIL AUJOURD'HUI. Atlantic City Pluie 23/17.

AU CANADA AUJOURD'HUI. Yellowknife Averse 20/11.

DANS LE MONDE AUJOURD'HUI. Amsterdam Soleil 24/14.

LES MARÉES. Sept-Îles R. 2.9m.

ALMANACH QUOTIDIEN. Maximum hier: 25. Minimum hier: 20.

ÉTAT DES ROUTES - Info-travaux, 648-7766.

Table with 14 columns: Réseau, CAb, 17h00, 17h30, 18h00, 18h30, 19h00, 19h30, 20h00, 20h30, 21h00, 21h30, 22h00, 22h30, 23h00, 23h30, 00h00. Rows include various TV channels and programs.

ARTS SPECTACLES

ENTREVUE AVEC BREEN LEBOEUF

Évoluer pour rester sain d'esprit

ÉLISABETH FLEURY
Le Soleil

■ SILLERY — Avec son dernier album, *J'avance*, Breen Leboeuf témoigne éloquentement de son cheminement en tant qu'artiste, mais également en tant qu'homme. L'ex-bassiste d'Offenbach n'a effectivement pas craint d'explorer de nouvelles avenues, tant sur les plans de la composition et de l'interprétation, que de celui des arrangements. Selon lui, « il faut évoluer dans la vie, sinon on devient fou ! »

C'est dans cet esprit d'ouverture que Breen a fait appel, sur *J'avance*, à un nombre impressionnant de collaborateurs. Outre son ami Claude « Mégo » Lemay, avec qui il a coréalisé l'album, on retrouve pas moins de neuf paroliers, dont Pierre Huet, François Guy et Roger Tabra, de même que deux douzaines de musiciens et chanteurs, dont André Coutu et John McGale aux guitares, André

Proulx au violon, et Barnev Valsaint de No Déjà aux chœurs.

Nanette Workman, avec qui Breen a développé une belle complicité depuis qu'il a joué avec elle dans une comédie musicale présentée au Spectrum de Montréal en 1986, figure également sur l'album dans un duo de rythm'n blues (*Trop peu trop tard*). On peut en outre entendre un quatuor à cordes et cinq petits chan-

teurs du Mont-Royal (*J'avance*), de même que la comédienne Marina Orsini (*Relax Mar*).

Si, par ailleurs, on reconnaissait Breen Leboeuf par sa voix chaude et puissante, on se rend compte maintenant qu'il est capable de la moduler dans plusieurs registres. « On a travaillé très fort là-dessus, a-t-il indiqué lors d'une entrevue avec LE SOLEIL. J'ai fait beaucoup d'essais, et j'ai appris à chanter dans des clés que je ne connaissais pas. Il y a aussi des chansons où on a en quelque sorte trafiqué ma voix. Sur *Let me be*, par exemple, on a passé ma voix dans une machine pour qu'elle se marie avec l'ambiance de la chanson. »

J'avance montre également que l'ex-membre d'Offenbach sait à la fois être rocker et écrire de bonnes ballades. La musique, s'entend, parce que Breen n'a signé aucun texte. « J'ai essayé d'en écrire un, et tout le monde a ri de moi ! C'est fini ! En fait, j'aime beaucoup écrire, mais je sais seulement le faire en anglais », précise l'artiste originaire de North Bay, en Ontario.

AMOUR UNIVERSEL

La grande majorité des pièces de l'album parle d'amour, d'amour et encore d'amour. « C'est que c'est un sujet tellement universel, justifie Breen. S'il y a quelque chose que tous les humains ont en commun, c'est bien l'amour. À chaque jour, il y a quelqu'un qui tombe en amour, qui retombe en amour, qui redécouvre l'amour... Je pense qu'il y a autant de façons d'aimer qu'il y a d'humains sur la planète. »

J'avance est le troisième album solo de Breen Leboeuf, après *De ville en aventure*, paru en 1990, et *L'âme nue*, en 1994. Ce qu'il a fait pendant six ans ? « J'ai notamment collaboré à la bande sonore de Omerta II et à celle du film *J'en suis*, avec Dan Bigras. J'ai aussi agi comme directeur de projet pour la diffusion du répertoire d'Offenbach. »

Pour le reste, l'artiste s'est initié à l'informatique et s'est consacré à la réalisation de menus travaux sur le



LE SOLEIL, STEVE DESCHENES
Breen Leboeuf a beaucoup cheminé depuis Offenbach.

terrain de sa maison de Saint-Gabriel-de-Brandon. « J'ai déménagé à Trois-Rivières il y a trois ans avec ma femme et mon fils de 12 ans à cause du travail de ma femme, précise-t-il, ajoutant du même souffle que la campagne lui manque terriblement.

AUTRE RYTHME DE VIE

Oui, on est loin du gars d'Offenbach qui a passé 25 ans *stoned*, pour reprendre sa propre expression. Le nouveau Breen aime la vie de famille, la nature, la lecture... « J'ai changé oui et non, nuance-t-il. J'ai 50 ans et j'agis toujours comme un enfant têtue et impatient. Puis j'aime encore me laisser aller à l'imprévu. Je vais monter un nouveau *show* pour l'automne, et je ne sais pas encore de quoi ça va avoir l'air ! Là où j'ai changé, c'est que je me connais plus qu'avant et j'ai appris à m'accepter. J'ai aussi arrêté de « focuser » sur des détails sans importance. »

Outre une tournée de spectacles prévue pour l'automne, Breen Leboeuf se produira le 23 juin à Trois-Rivières, le 24 à Mascouche et le 1^{er} juillet sur la colline parlementaire à Ottawa.

LE PALMARES

FRANCOPHONE

1. Soir de première Luce Dufault (1)*
2. Scènes d'amour Isabelle Boulay (2)
3. Comme je suis Martin Deschamps (5)
4. Aral Catherine Lara (-)
5. À l'ombre de l'ange Éric Lapointe (-)

ANGLOPHONE

1. The Marshall Mathers Eminem (2)
2. Oops ! I Did It Again Britney Spears (1)
3. History of Rock Kid Rock (-)
4. Mission Impossible 2 Trame sonore (3)
5. Supernatural Santana (-)

Ce palmarès reflète la position des disques compacts et cassettes les plus vendus chez Archambault Vieux-Québec et Place Sainte-Foy, chez Globe Musique, Place Fleur de Lys, et chez Music World, Place Laurier, Galeries de la Capitale et Place Fleur de Lys.
*Le chiffre entre parenthèses indique la position occupée à la parution précédente.

Maintenant ouvert !
Le nouveau cinéma
CINÉPLEX ODEON CINÉPLEX ODEON STE-FOY
1200 boulevard Duplessis, Ste-Foy (418) 871-1550

LE LAURENTIEN
MATINÉES À 5,25\$
MATINÉES À 6,50\$

PLACE CHAREST
MATINÉES À 3,25\$
MATINÉES À 3,75\$

Cin-Parc ST-NICOLAS
ROUÉ 20 (508) 311-831-0278

« C'EST UN FILM FABULEUX ! »

« TITAN N'EST PAS DE CE MONDE. UNE AVENTURE STUPEFIANTE POUR TOUTE LA FAMILLE. »

« UN FILM D'ANIMATION COMME VOUS N'EN AVEZ JAMAIS VU. »

A L'AFFICHE ! LAISSÉ-PASSER REFUSÉS

VERSION FRANÇAISE
LES PROMENADES DE LÉVIS
CINÉMA LIDO • CINÉMA ODEON • STE-FOY • LAURENTIEN

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

Les cinémas FAMOUS PLAYERS
Super écran Super son Super différence

STARCITÉ Ste-Foy Tel: 874-0255 1150 boul. Duplessis

N'oubliez pas d'utiliser votre carte VIP pour obtenir de super rabais au StarCité

« UN CHEF D'OEUVRE ANIMÉ, ENSORCELANT ET MUSICAL ! »

« UN RÉGAL POUR LES YEUX. UNE OEUVRE MUSICALE !
« FANTASIA 2000 » EST LE MEILLEUR FILM DISNEY DE TOUTS LES TEMPS. »

« DEUX FOIS BRAVO ! »
Roger Ebert et Barry Kossler, ROGER EBERT & THE MOVIES

FANTASIA 2000

METTANT EN VEDETTE SEPT NOUVELLES SÉQUENCES AINSI QUE « L'APPRENTI SORCIER »

www.fantasia2000.com

ENGAGEMENT LIMITE - 4 SEMAINES
JUSQU'AU 13 JUILLET EN SALLES SEULEMENT

A L'AFFICHE ! LAISSÉ-PASSER REFUSÉS

FAMOUS PLAYERS
STARCITÉ STE-FOY • GALERIES DE LA CAPITALE • SON DIGITAL

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

« UN CHEF D'OEUVRE ANIMÉ, ENSORCELANT ET MUSICAL ! »

« UN RÉGAL POUR LES YEUX. UNE OEUVRE MUSICALE !
« FANTASIA 2000 » EST LE MEILLEUR FILM DISNEY DE TOUTS LES TEMPS. »

« DEUX FOIS BRAVO ! »
Roger Ebert et Barry Kossler, ROGER EBERT & THE MOVIES

FANTASIA 2000

METTANT EN VEDETTE SEPT NOUVELLES SÉQUENCES AINSI QUE « L'APPRENTI SORCIER »

www.fantasia2000.com

ENGAGEMENT LIMITE - 4 SEMAINES
JUSQU'AU 13 JUILLET EN SALLES SEULEMENT

A L'AFFICHE ! LAISSÉ-PASSER REFUSÉS

FAMOUS PLAYERS
STARCITÉ STE-FOY • GALERIES DE LA CAPITALE • SON DIGITAL

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

LA COMÉDIE NUMÉRO 1 EN AMÉRIQUE DU NORD !

« FBI »

CHEZ BIG MOMMA

v. f. de B...

A L'AFFICHE ! SON DIGITAL

CINÉPLEX ODEON • LES PROMENADES DE LÉVIS • CINÉMA LIDO • CINÉMA ODEON • STE-FOY • LAURENTIEN

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

LE FILM NO 1 AU CANADA !

« DE L'ACTION À PLEINS GAZ. »

« NICOLAS CAGE NOUS LIVRE DE L'ACTION ET DE L'HUMOUR ! »

David Sheehan CBS TV

NICOLAS CAGE

PARTIS EN 60 SECONDES

13

www.cinemasixtyseconds.com

VERSION FRANÇAISE

FAMOUS PLAYERS
GALERIES DE LA CAPITALE • PLACE CHAREST • CINÉPLEX DE LA COLLINE • FAMOUS PLAYERS • STARCITÉ STE-FOY

LIDO LÉVIS • A L'AFFICHE !

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

« Vous tenez tellement que vous en avez mal au cou ? »

LA VIRÉE

« Vous vous tordrez de rire. »

SMALLTIME CROOKS

version originale anglaise

A L'AFFICHE ! SON DIGITAL

CINÉPLEX ODEON • LAURENTIEN

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

LE FILM LE PLUS AMUSANT EN SALLES !

« DEUX FOIS BRAVO ! »

Walt Disney

LE DINOSAURE

A L'AFFICHE ! CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

LES BEST-SELLERS

FICTION

1. City, Alessandro Baricco, Albin Michel (4)*
2. La lune était noire, Michael Connelly, Seuil (2)
3. Avant de te dire adieu, Mary Higgins-Clark, Albin Michel (2)
4. Soins intensifs, Christine Brouillet, La Courte échelle (1)
5. Le périple de Baldassare, Amin Maalouf, Grasset (1)
6. Dragonball no 41: Super Gotenkis, Akira Toriyama, Glénat (1)
7. Cadavre X, Patricia Cornwell, Calmann-Lévy (3)

OUVRAGES GÉNÉRAUX

1. Les mémoires de la rose, Consuelo de St-Exupéry, Plon (3)
2. À chacun sa mission, Jean Monbourquette, Novalis (6)
3. L'euphorie perpétuelle, Pascal Bruckner, Grasset (6)
4. Et si le Québec c'était la fierté?, Yves Lamontagne, Bo Guy Saint-Jean (4)

La compilation de cette liste est réalisée grâce à la participation des LIBRAIRIES LALIBERTÉ, VAUGEOIS, PANTOUTE et GÉNÉRALE FRANÇAISE.

* Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de semaines de parution de l'œuvre parmi les best-sellers.

DÉCOUVREZ LE LIVRE RENCONTRE AVEC L'HUMAIN ...

Ce recueil de textes et de pensées accompagné de photographies est disponible en librairie au coût de 15,00\$. Information : 651-8885

Osez l'offrir pour la fête des pères !

Toute chose a deux anses : l'une par où on peut la porter, l'autre par où on ne le peut pas.

Si ton père a des torts, ne le prends pas du côté par où il a des torts; ce serait l'anse par où on ne peut rien porter.

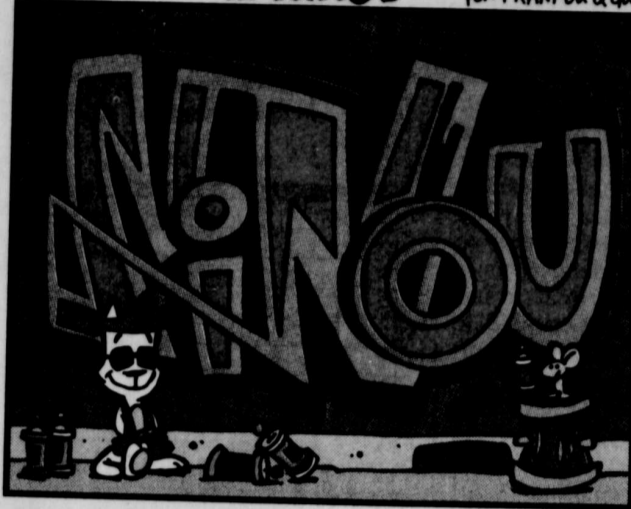
Prends-le plutôt par l'autre, te rappelant qu'il est ton père et tu prendras la chose par où on peut la porter.

FONDATION GIGUÈRE

LE JEU DES 8 ERREURS



NE0073 LES NINOU par FRANFOU & GUS



Solutions: 1. Il y a une carapace de peinture en plus 2. Barreau de la fenêtre non indiqué 3. Brigue en plus sur le mur 4. Le point du 'r' est différent 5. Détail sur la poignée non indiqué 6. La patte supérieure du 'n' a disparu 7. Queue de la souris plus longue 8. Etiquette sur une des carapaces de peinture non indiquée

LES DIMANCHES D'ADELBERT



LE COIN DU MINOU «Casse-cou», le chat de Brigitte (Québec), adore grimper à un arbre de sa cour arrière. Alors, elle lui a construit une petite plate-forme où il peut prendre ses aises...

HAGAR L'HORRIBLE par Dik Browne



SCRABBLE

NO 215 © Edimédia Inc.

ROGER HACHEZ

Partie régulière Nous vous invitons à rejouer la partie régulière qui suit selon la méthode habituelle (disponible par la poste).

Tirage	Solution	Position	Pts
1. PSASEII		H3	74
2. ?SATTDA	épaissi	H3	74
3. UTOMURR	atta(r)das	5E	82
4. -DIHOEOF	mourût	10E	21
5. DHO+EERA	foies	L1	24
6. HO+EEEXO	déféra	IJ	30
7. EEHO+ML	ex	I2	42
8. LOO+BINE	humée	G9	23
9. SYLTHE	booliens (1)	7A	62
10. HL+EUNEV	yétis	4A	50
11. ELV+LAEN	hune (2)	H12	44
12. SGFERZO	vantelle (3)	J7	63
13. FG+AUUVUP	azorés (4)	8J	48
14. -CLAURAN	fugua	11A	24
15. WPLEAQE	canulera	N3	64
16. PW+IO?TJ	quelea (5)	B10	58
17. OPW+IRCG	taij(i) (6)	15A	57
18. CGIRW+SB	bop (7)	A7	21
19. CGIR+NND	webs (8)	15G	27
20. DGN+TIRV	crin	11L	17
21.	vît	G1	20
			851

- 1- (aussi BOULÉENS) adj. Relatif à l'algèbre de Boole.
- 2- n.f. Mar. Plate-forme au sommet d'un mât.
- 3- n.f. (aussi VANNELLE) n.f. Petite vanne.
- 4- v. tr. Helv. Réprimander.
- 5- n.m. Passereau africain.
- 6- n.m. Symbole chinois représentant le principe originel de l'univers.
- 7- n.m. Style de jazz.
- 8- n.m. Système d'accès au réseau Internet.

À conserver Liste de mots contenant les voyelles AEIOU pour les mots de 7 lettres: ABOULIE AOUTIEN AZOIQUE DOUAIRE IAKOUTE OISEAU OUAILLE POIREAU ABOUTIE AUBOISE BAIQUE ÉPANOUÏ INAVOUÏ OISEAUX OUARINE SEQUOIA ADOUCIE AUDOISE BOULAIE EVANOUÏ MOINEAU ORPEAU OUAÏNE Note: les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à: Roger Hachez, LE SOLEIL, Chronique de Scrabble, 925 Chemin St-Louis, c.p. 1547, succ. terminus, Québec, Qc G1K 7J6 S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée.

MOT MYSTÈRE

NO 3764 © Edimédia Inc.

9 LETTRES — MATERNITÉ

accoucher	couple	fil	maman	poupon
alité			maux	prévu
apaisé	date	hâte	maternité	
attendre	délire		môme	ravi
attendu	dodo	infécond		sevrer
	dormir		naître	suce
bave	douleur	jouet		
bébé		jumelle	parent	urge
biberon	émoi		pédiatre	utérus
bobob	engendré	langé	petit	
	ennui	layette	plainte	ventre
calme		lien	pleur	vie
comblé	fil	long	poupard	vif

Solution du problème précédent: maigrreur

N	A	I	T	R	E	V	E	S	T	E	M	O	M	
C	T	E	E	E	I	B	M	F	L	E	I	A	A	P
O	T	B	L	M	U	A	O	E	I	N	C	T	O	O
M	E	V	R	P	M	O	R	B	F	C	E	U	E	U
B	N	O	I	A	U	D	J	E	O	R	P	I	S	P
L	D	E	N	F	N	O	C	U	N	A	E	U	L	O
E	R	T	N	E	V	O	C	I	R	O	D	O	D	N
L	E	C	G	E	N	H	T	D	U	N	I	A	E	O
L	O	N	G	D	E	E	I	O	E	V	A	B	T	R
E	E	R	E	R	E	O	E	T	L	R	T	E	T	E
M	U	G	N	E	M	L	T	F	U	N	R	I	E	B
U	H	D	N	E	M	A	I	E	O	V	E	V	Y	I
J	A	X	U	A	M	L	L	R	D	I	E	A	A	B
E	T	N	I	A	L	P	A	R	E	N	T	R	L	T
E	E	U	T	E	R	U	S	C	E	S	I	A	P	A

BLONDINETTE par Young



PEANUTS et le bon vieux CHARLIE BROWN par Schulz



www.humeur.com/ninou/

LES NINOU par FRANFOU & GUS

